

FM/AM Portable CD Player

Návod k obsluze

Návod na obsluhu



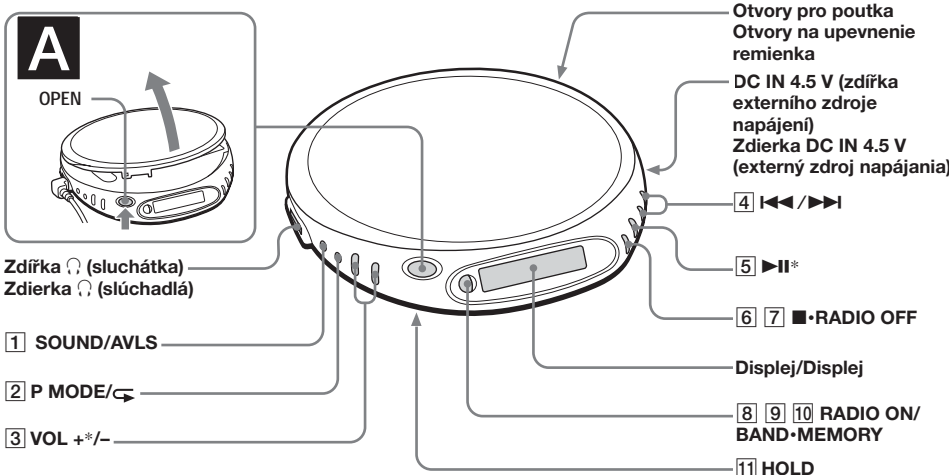
D-FJ211

Sony Corporation ©2003 Printed in China

<http://www.sony.net/>

"WALKMAN" is a registered trademark of Sony Corporation to represent Headphone Stereo products. WALKMAN is a trademark of Sony Corporation.

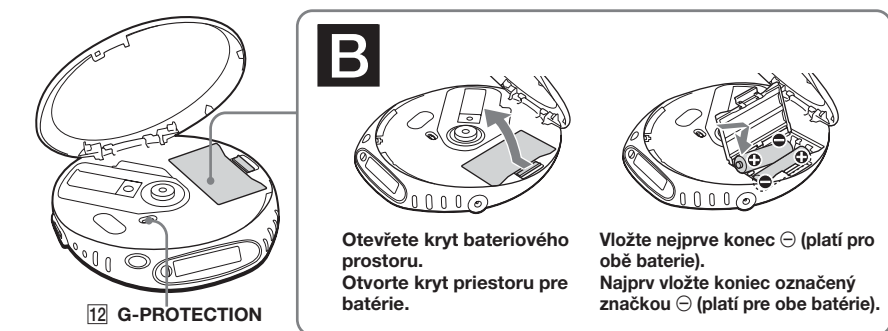
Přehrávač kompaktních disků (čelní pohled)/Prehřávač diskov CD (vonkajšia časť)



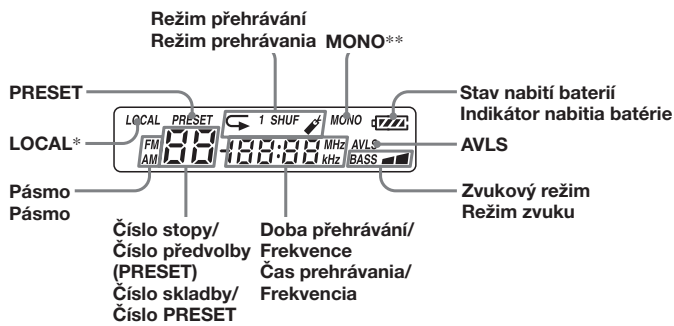
*Na tlačítku je vystouplý bod.

*Tlačítko má dotykový bod.

Přehrávač kompaktních disků (vnitřek)/Prehřávač diskov CD (vnútorná časť)



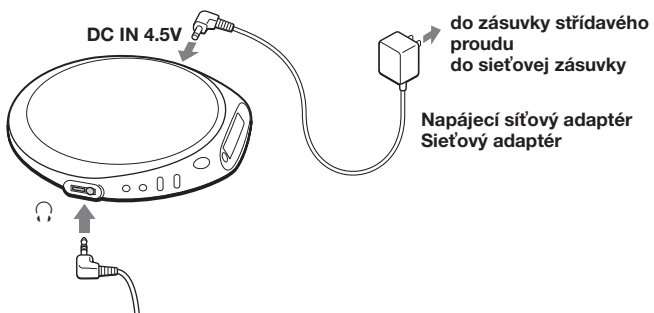
Displej/Displej



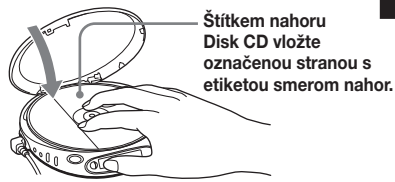
* Kromě modelů určených pro Evropu a Austrálii/Okrem typov určených pre Európu alebo Austráliu.

** Pro modely určené pro Evropu a Austrálii/Typy určené pre Európu alebo Austráliu.

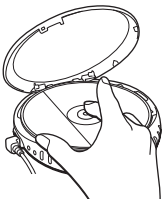
C



D



E



Česky

VAROVÁNÍ

Nevystavujte přístroj dešti ani vlhkosti, předejete tak možnosti vzniku požáru či úrazu elektrickým proudem.

Neinstalujte přístroj v uzavřených prostorách, jako jsou knihovny nebo vestavné skřínky.

Ventilační otvory přístroje nezakrývejte novinami, ubrusy, závěsy atd., mohlo by dojít k požáru. Na přístroj nestavte hořící svíčky.

Na přístroj neumísťujte nádoby s tekutinou, např. vázy, předejete tak možnosti vzniku požáru či úrazu elektrickým proudem.

V některých zemích může být předepsán způsob likvidace baterií používaných k napájení tohoto přístroje. Informujte se laskavě u místních úřadů.

UPOZORNĚNÍ

- NEBEZPEČÍ NEVIDITELNÉHO LASEROVÉHO ZÁŘENÍ PŘI OTEVŘENÍ
- NEKOUKEJTE DO PAPERKU, ANI JEJ NEPROHLÍŽEJTE PŘÍMO POMOČI OPTICKÝCH PŘÍSTROJŮ

Platnost označení CE se vztahuje pouze na země, kde je toto označení zákonně, zejména na země Evropského společenství (EU).

Zdroje napájení

Použití napájecího síťového adaptéru (D)

- 1 Zapojte napájecí síťový adaptér do síťové zásuvky.

Použití baterií (E)

V přehrávači CD používejte pouze tyto baterie:

Suché články

- Alkalické baterie LR6 (velikost AA)

Vložení baterií

- 1 Otevřete bateriový prostor uvnitř přehrávače.
- 2 Vložte dvě baterie tak, aby jejich polarita ⊕ odpovídala schématu uvnitř bateriového prostoru, a zavřete kryt, až zaklapne.

Životnost baterií* (přibl. v hodinách)

(Pokud je přehrávač používán na rovném a stabilním povrchu.)
Životnost baterií závisí na způsobu použití přehrávače.

	G-PROTECTION ON	OFF	RADIO ON
Dvě alkalické baterie Sony LR6 (SG) (vyrobeno v Japonsku)	40	36	70

* Hodnoty naměřené v souladu se standardem JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).

Kontrola zbývajcí kapacity baterií

Kontrolu můžete provést na displeji.
Pokud bliká indikátor „“, baterie vyměňte.

→ → →

→ → Lo batt*

* Ozve se zvukový signál.

Poznámky

- Indikátor zobrazuje přibližný stav baterií. Jednotlivé dielky indikátoru však nemusí odpovídat čtvrtině kapacity baterií.
- V závislosti na způsobu používání přístroje mohou dielky indikátoru ubývat i přibývat.

Poznámky k použití suchých článků

- Nezapomeňte odpojit napájecí síťový adaptér.
- Jsou-li baterie vybité, vyměňte je obě za nové.

Přehrávání disku CD

Vložení disku CD

- 1 Stisknutím tlačítka OPEN otevřete kryt (A).
- 2 Umístěte disk CD na trn a kryt zavřete (D).

Poznámky

- Na tomto přehrávači CD lze přehrávat disky CD-R/CD-RW nahrané ve formátu Compact Disc Digital Audio (Audio CD). Možnost přehrávání těchto disků ale závisí na kvalitě disků a záznamového zařízení.

2

Slovensky

UPOZORNENIE

Zariadenie nevystavujte dažďu ani vlhkosti, inak hrozí nebezpečenstvo požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.

Zariadenie neumiestňujte do obmedzeného priestoru, ako napríklad do knižnice alebo skrinky.

Ventilačné otvory prístroja nezakrývajte novinami, obrusmi, záclonami atď., inak hrozí nebezpečenstvo požiaru.

Na prístroj neumiestňujte žiadne nádoby s tekutinami, ako napríklad vázy, inak hrozí nebezpečenstvo požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.

Určité krajiny regulujú zber batérií používaných ako zdroj napätia pre tento produkt. Obráťte sa na váš miestny úrad.

UPOZORNENIE

- KEĎ JE ZARIADENIE OTVORENÉ, HROZÍ NEBEZPEČIE NEVIDITELNEJ LASEROVEJ RADIÁCIE
- NEPOZERAJTE SA DO LÚČA A ANI HO PRIAMO NESLEDUJTE POMOČOU OPTICKÝCH NÁSTROJOV

Platnosť označenia CE sa týka iba tých krajín, v ktorých je toto označenie ustanovené zákonom, najmä krajín Európskej únie (EU).

Zdroje napájania

Používanie sieťového adaptéru (D)

- 1 Sieťový adaptér pripojte do sieťovej zásuvky.

Používanie batérií (E)

V prehrávači diskov CD používajte iba nasledujúce typy batérií:

Suché galvanické články

- alkalické batérie typu LR6 (veľkosti AA).

Vkladanie batérií

- 1 Otvorte kryt priestoru pre batérie v prehrávači diskov CD.
- 2 Do priestoru pre batérie vložte dve batérie pólmí ⊕ presne podľa schémy vnútri priestoru pre batérie a zavorte kryt, pričom budete počuť cvaknutie.

Životnosť batérií* (približná hodnota v hodinách)

(Pri používaní prehrávača diskov CD na rovnom a stabilnom mieste.)
Doba prehrávania sa mení v závislosti od spôsobu používania prehrávača diskov CD.

	G-PROTECTION ON	OFF	RADIO ON
dve alkalické batérie Sony typu LR6 (SG) (vyrobené v Japonsku)	40	36	70

* Hodnota nameraná podľa štandardu asociácie JEITA (Asociácia japonského priemyslu pre oblasť elektroniky a informačných technológií).

Kontrola zostávajúcej kapacity batérie

Môžete ju skontrolovať na displeji.
Ak bliká indikátor „“, vymeňte batérie.

→ → →

→ → Lo batt*

* Stav je signalizovaný pípaním.

Poznámky

- Dielky indikátora zobrazujú približný stav batérie. Jeden dielky nezodpovedá presne jednej štvrtine kapacity batérie.
- V závislosti od spôsobu ovládania sa môže počet dielikov indikátora zväčšovať alebo zmenšovať.

Poznámky týkajúce sa používania suchých galvanických článkov

- Odpojte sieťový adaptér.
- Ak sú batérie úplne vybité, vymeňte obe batérie za nové.

Prehrávanie disku CD

Vkladanie disku CD

- 1 Stlačením tlačidla OPEN otvorte kryt (A).

- 2 Umiestnite disk CD do stredového prvku zásobníka a potom zavorte kryt (D).

Poznámky

- Tento prehrávač diskov CD môže prehrávať disky CD-R a CD-RW nahraté vo formáte digitálneho zvukového systému disku CD (zvukové disky CD), avšak možnosť prehrávania disku môže byť závislá od kvality disku a stavu nahrávacieho zariadenia.
- Tento výrobok je navrhnutý na prehrávanie diskov, ktoré vyhovujú štandardu diskov CD. Niektoré nahrávacie spoločnosti predávajú v ostatnom čase zvukové disky zakódované pomocou technológií na ochranu autorských práv. Medzi týmito diskami sa vyskytujú aj také, ktoré nevyhovujú štandardu diskov CD a nie je možné ich prehrať na tomto výrobku.

Ovládanie prehrávača diskov CD

Tlačidlo alebo prepínač

- 1 SOUND/AVLS*1 • Umožňuje zvýrazniť zvuk zesilovaných basov. Opakovaným stlačením môžete vybrať možnosť BASS alebo BASS . Možnosť BASS zvýrazňuje zvuk viac ako možnosť BASS .*2
- Umožňuje tiež chrániť sluch znížením maximálnej hlasitosti. Tlačidlo podržte stlačené, kým sa na displeji nezobrazí nápis „AVLS“. Je zapnutá funkcia AVLS. Ak chcete vypnúť funkciu AVLS, znova podržte tlačidlo stlačené, kým z displeja nezmlzne nápis „AVLS“.

2 P MODE (režim prehrávania/ opakovať) Prehřávač diskov CD: Opakovane stlačíte tlačidlo, kým sa na displeji nezobrazí indikátor požadovaného režimu prehrávania. Žiadny indikátor: normálne prehrávanie

„1“: prehrávanie jednej skladby.
„SHUF“: prehrávanie v náhodnom poradí
„“: prehrávanie skladieb so záložkami
Ak chcete zopakovať vybraný režim prehrávania, podržte tlačidlo stlačené, kým sa nezobrazí indikátor „“. Rádío: Stlačením sa prepína režim ladenia a režim predvolby.

3 VOL +/- Stlačením tohto tlačidla môžete nastaviť hlasitosť.

4 <</>> (AMS*3/hľadat) Prehřávač diskov CD: Ak chcete nájsť začiatok aktuálnej alebo nasledujúcej skladby, stlačte jedenkrát tlačidlo << alebo >>. Ak chcete nájsť začiatok niektorej z predchádzajúcich alebo nasledujúcich skladieb, opakovane stlačíte tlačidlo << alebo >>. Ak sa chcete rýchlo presunúť dozadu alebo dopredu, podržte stlačené tlačidlo << alebo >>. Rádío: Stlačením môžete naladiť požadovanú stanicu. Stlačením môžete tiež vybrať požadovanú predvolenú stanicu.

5 >>|| (prehrať/pozastaviť) Stlačením spustíte prehrávanie. Ak chcete pozastaviť prehrávanie, stlačte tlačidlo znova. Ak chcete spustiť prehrávanie od prvej stopy, stlačte tlačidlo aspoň na 2 sekundy, keď je prehrávač diskov CD zastavený.

6 ■ (zastaviť) Stlačením zastavíte prehrávanie.

7 RADIO OFF Stlačením tlačidla vypnete rádio.

8 RADIO ON Stlačením tlačidla zapnete rádio.

9 BAND Stlačením tlačidla môžete zmeniť pásmo.

10 MEMORY Stlačením a podržaním tlačidla prepnete zariadenie do režimu predvolby. Stlačením tlačidla uложите stanicu do pamäte.

11 HOLD Umožňuje zamknúť ovládacie prvky a tým zabrániť náhodnému stlačeniu tlačidiel.

12 G-PROTECTION Nastavením tlačidla do polohy ON zapnete ochranu pred výpadkom zvuku.*4

*1 AVLS = Automatic Volume Limiter System (System automatického obmedzovania hlasitosti)

*2 Ak je zvuk počas používania funkcie SOUND skreslený, znížte hlasitosť.

*3 AMS = Automatic Music Sensor (Automatické vyhľadávanie skladieb)

*4 Výpadky zvuku môžu nastať v nasledujúcich situáciách:

- prehrávač diskov CD je vystavený nepretržitým prudším nárazom,
- prehráva sa znečistený alebo poškodený disk CD,
- používate nekvalitné disky CD-R alebo CD-RW alebo sa vyskytol problém s nahrávacím zariadením alebo s aplikačným softvérom.

Vybratie disku CD

Disk CD vyberte pri súčasnom stlačení stredového prvku zásobníka (E).

(Pokračujte v čítaní na zadnej strane)

